



十句詩難住眾委員

熱情滿滿積極互動 多數錯誤率過半

本報特別策劃

香港文匯報訊(記者張寶峰、張帥 兩會報道) 央視《中國詩詞大會》火遍大江南北,亦點燃了兩會話題,而文化傳承不能光說不練,社會名流雲集的全國政協委員詩詞儲備如何?本報在全國兩會期間特別策劃十句古詩填空問卷,隨機邀請全國政協委員在會間現場作答。除部分委員婉言推脫外,大部分委員看到題目後熱情滿滿,依題信手填來,答後積極互動……從有效答卷來看,委員們「得分」參差不齊,有一口氣全部答對者,但多數錯誤率超過五題。全國政協委員們的古詩答卷及互動無疑為管窺中國傳統文化傳承現狀提供了一個窗口。

「好啊,我先把外套脫了,好好答一答。」得知記者來意後,全國政協委員、著名女書法家張改琴欣然接過筆,目光落在第一題「舉杯邀明月,對影成()人」上。「成三人嘛,呵呵,李白多浪漫啊!」一題一題,張改琴過關斬將,直到第五題「白頭搔更短,渾欲不勝()」這裡停了下來,「這個字挺難寫的,不過我應該能想起來。字字頭,日字底……」張改琴自言自語,工整地寫出了「簪」字。整整十道題,除了「半緣修道半緣()」的「君」字沒回憶起來,九道題被張改琴全部拿下。

同樣從事文化工作的全國政協委員、新華社前社長李從軍是中國古代文學專業博士出身,十道題猶如一碟小菜,極速被悉數答出。全國政協委員、著名演員宋春麗自幼喜歡古詩詞,她告訴本報,小時候光《紅樓夢》就看過四五遍。有這樣的根底,答卷時自然底氣十足,最終宋春麗輕鬆答對九道題。

理工科出身的全國政協委員、民革浙江省委副主委計時華對義山詩,微之句就難免陌生。「學生時代確實沒好好背一些詩詞,導致現在很多都想不起來。」同樣,全國政協委員、全國婦聯前黨組成員張靜對「提筆忘詩」也十

分糾結,「這次答題真不理想,但這對我是一個極好的督促。」雖然沒能拿到高分,同為人母的計時華與張靜卻都表示,自己平時都會要求自己的孩子認真學習中國古典詩詞,不忘傳承國學精粹。

無用還是大用 委員見仁見智

本報共投出50份答題問卷,共有36位委員留下了筆跡。多數委員都能填對三五道題,全對與全錯均屬極少數。其中,「對影成(雙)人」是最多的錯誤,「半緣修道半緣()」最少人填入,很多人都知道「渾欲不勝(簪)」卻想不起「簪」怎麼寫,「古來征戰(幾)人回」則是得分率最高的一道題。

在婉拒答題和交白卷的委員中,理由多為「不感興趣」和「年久淡忘」。對於前者,全國政協委員、評書表演藝術家劉蘭芳深表理解:「術業有專攻,人才分多種,對於那些理工科學生而言,也不必苛求都要熟讀唐詩三百首。」對於後者,不少政協委員解釋道,詩詞雖好,但與專業實在無關,工作忙碌,慢慢就鮮有接觸了。

不過,全國政協委員、著名畫家何水法對上述觀點並不認同,「唐詩宋詞可不只是文言雅

語,蘊含的是滿滿的中國氣韻和人文精神。」張改琴也認為,不論詩詞、國畫,還是建築、書法,無不體現了中國人「寫意」的審美哲學,它們都是用最美方式表達著中華民族的精神與魂魄。

借助現代手段 傳播傳統文化

看到委員們答題情況參差不齊,何水法呷了一口茶,清了清嗓子說,「唐詩宋詞就是咱們的國寶,可惜總被放在倉庫裡,現在真到了拿出來『曬一曬』的時候了。」全國政協委員、中國音樂學院前院長金鐵霖一邊拄拐緩行,一邊對記者說,「我們那個時候,比較重視演唱技巧和能力,對古典詩詞確實用心不夠,我現在也要好好學習,補上這一課,同時也得督促我的學生,把中國古詩詞唱遍全世界。」

《中國詩詞大會》的火爆讓人看到傳統文化並非只囿於高閣深閣,如果傳揚得法,照樣可以老少咸宜。全國政協委員、中國國家畫院國畫院藝委會主任李延聲認為,「當今時代,要傳播好傳統文化,就必須採用各種各樣的形式,其中特別要注重新聞現代手段和傳統文化的嫁接,這樣才能取得理想效果。」

部分委員「花樣」答案

題目	部分答案	正確答案
舉杯邀明月,對影成()人。	3,雙,佳	三
近鄉情更() ,不敢問來人。	切,深	怯
向晚()不適,驅車登古原。	偶	意
曲徑通幽處, () 房花木深。	柴	禪
兩岸青山相對出,孤帆一片()邊來。	天,海	日

委員籲傳承文化 領導應以身作則

香港文匯報訊(記者張寶峰 兩會報道) 在答題過程中,全國政協委員、國家文物局原局長勵小捷和記者談及當下社會上的文化亂象時,停下筆來,提高音調說:「現在很多地方都在建文化廣場或主題公園,不時就曝出題字出錯的笑話。最極端的一次,我親見一處題詩,本意是一首五絕,結果卻只有19個字,活生生少了一個字!還有那種從左往右唸的對聯到處都是,難道他們不知道對聯是以右為上嗎?!」

「這些真不該成為我們弘揚傳統文化的笑柄啊!」勵小捷話音未落,人民大會堂東大廳內提示委員入場的鈴聲響起,勵小捷抱歉地匆匆起身,留下前六題括號裡六個遺剩的繁體字,無一有誤。

記者尚未回神,已經小步跑向大會堂入口的勵小捷突然回頭大聲說,「中央號召傳承傳統文化,各級領導幹部首先要以身作則!」



■全國政協委員、國家文物局原局長勵小捷認為,領導幹部應以身作則傳承文化。香港文匯報記者張寶峰攝



■全國政協委員、著名畫家何水法(左)認為傳統文化該拿出來「曬一曬」了。香港文匯報記者張寶峰攝

答題表現參差 專家:時代所限 情有可原

香港文匯報訊(記者張寶峰 兩會報道) 如何評估大部分委員不盡如人意的答卷?著名文化學者、北京大學中文系教授張頤武對本報記者說,身為「50後」、「60後」的全國政協委員,多數經歷「文革」動亂,接受的教育遠不像今天的學生們那麼完備,加之很多人當時都腳足勁專攻一行,所以古典詩詞儲備有所欠缺實在情有可原。

張頤武表示,文革之後,很多考上大學的人都奮力學習自己領域裡的知識,而且當時對古典詩詞並不像現在那麼重視,古詩詞並不在主流教育體系之內,所以很多人在這方面的儲備並不充實,但這絕不能說素質低,主要是當時的歷史背景和個人條件所致。

不怕暴露弱點 態度同樣可敬

張頤武說,現在孩子接受教育的條件明顯要高於政協委員那個時代,普通的中產家庭甚至中等農村家庭擺一架鋼琴都不是什麼稀奇事,中文教育、英語教育都很完備,孩子們見的世面都很多,這些都得益於整個時代,得益於中國經濟實力的大幅提升,得益於社會供給的豐富充足。張頤武說,人的修養包括很多方面,傳統文化也並非只有古典詩詞。書畫、音樂等都能提升人的修養,增加人的見識。十句詩即使難倒政協委員,其實也不必深責。換個角度看,政協委員們即使「心裡沒底」,還是勇於接受問卷,這種不怕暴露弱點的態度著實可敬。



■全國政協委員、著名演員宋春麗(右)認真答題。香港文匯報記者張寶峰攝



■全國政協委員、中國書法家協會副主席張改琴認真答題。香港文匯報記者張寶峰攝



■全國政協委員、新華社前社長李從軍(左)輕鬆答對全部題目。香港文匯報記者凱雷攝

「小題」值得「大做」

觀點

填寫十個字,補齊十句古詩。30多個受訪的全國政協委員中,全部答對的不多,錯誤過半的不少,個別的了白卷……對於本報在全國兩會期間展開的古詩問卷結果,記者並不感到意外。

平心而論,受訪的全國政協委員,大多數都經歷過中國傳統文化幾經斷裂的歷史境遇,沒有機會享受詩教的陽光,不能苛求每個人像《中國詩詞大會》冠軍武亦姝那樣對答如流。

但畢竟,問卷結果折射着當下中國詩教普及尚存短板、文化傳承任重道遠的現實鏡像。「一花獨放不是春」,中國人的精神家園要迎來萬紫千紅,尚需一代代人的不懈耕耘。

而作為社會精英和業界翹楚,全國政協委

員擁有着特殊的社會資源和感召力,在傳承優秀傳統文化方面,應該從我做起。不錯,術業有專攻,但作為中華民族的精神記憶,經典詩詞的魅力早已超越年齡、行業、地域的局限,錢學森、蘇步青、華羅庚、陳省身等科學大家不無受益於古典文學的滋養,也為文化傳承樹立了榜樣。

現在談文化自信,前提應是文化自知。只有自己去領悟詩詞的大美,才能感染別人。受訪的政協委員們,接受問卷,欣然答題,不論結果如何,這種親近傳統文化的態度值得點讚。有的委員說,問卷答得不好,是個提醒,學習經典詩詞,還得加把勁兒。聞道有先後,從現在做起,就不算晚!

從這意義上講,本報古詩考題問的雖是「小題」,其背後的意義還是值得「大做」的。

■香港文匯報記者 楊帆

「寶劍鋒」勵志 「潤無聲」化人

香港文匯報訊(記者張寶峰、張帥 兩會報道) 雖然答題表現良莠不齊,但幾乎所有受訪的政協委員均認為,古典詩詞是中國傳統文化的精粹,自己或多或少都能從中獲得溫暖、領悟道理、汲取力量。

人生感悟精華 滋潤現實生活

全國政協委員、著名女書法家張改琴認為,「《中國詩詞大會》為什麼如此火爆?原因就是我們的傳統文化有魅力,這就是人心所

向。」全國政協委員、中華全國總工會黨組成員李守鎮告訴本報,「古典詩詞濃縮的都是人生感悟的精華,做人做事的道理,對我的實際生活有很大幫助。現代社會工作忙碌,生活節奏緊張,讀讀詩,能讓我馬上放鬆下來。」

全國政協委員、北京外國語大學藝術研究院院長孫萍說,自己從古詩詞中受益頗多。「京劇文本很多源自傳統詩詞,在長篇敘事中,詩

詞的引入往往成為點睛之筆,贏得觀眾掌聲最多。」她回憶,小時候練功苦,但「寶劍鋒從磨礪出,梅花香自苦寒來」這句詩始終激勵着自己,咬緊牙關堅持下來。

「我最喜歡《春夜喜雨》。」全國政協委員、民革天津市委副主委劉凱華告訴本報,工作中和家屬打交道時,「隨風潛入夜,潤物細無聲」這句詩經常提醒自己,教育人一定要講究春風化雨,其效果往往好於「疾風驟雨」。

從小熟練背誦 養成簡潔表達

全國政協委員、香港法律專家王貴國透露,他七歲便開始接觸傳統文化,而自己的兩個孩子四歲即開始學習詩詞,十歲就能夠熟練背誦50多首詩歌。「在傳統詩詞的熏陶下,他們養成了簡潔表達的習慣。」王貴國還說,香港與內地交往日益密切,不少港人也開始喜歡經緯據典,自己的兩個孩子因為從小打下根基,所以理解起來輕鬆得多。